

v. Toor's
 oljulaðir eru væl kend og nógv
 avhildin í Føroyum.

Klipfisk seintur vilde blive søgt
 gennemført.

Under Hensyn til det portu-
 gisiske Markeds ikke helt under-
 ordnede Betydning for Eksport-
 ten af færøsk Klipfisk overvejede
 Udenrigsministeriet at foretage
 en Henvendelse til den portugi-
 siske Regering for i hvert Fald
 at søge forebygget, at Tolden
 yderligere forhøjes. Da New
 Foundland er Hovedleverandør
 af Klipfisk til Portugal, mente
 Udenrigsministeriet dog ikke at
 burde tage noget Initiativ i saa
 Henseende, men instruerede
 Gesandtskabet at indberette, saa-
 fremt der af noget andet Land
 maatte blive foretaget Skridt i
 Sagens Anledning.

Ifølge Indberetning fra Ge-
 sandtskabet i Lissabon har nu
 saavel den britiske som den
 franske og den norske Regering
 overfor den portugisiske Reger-
 overfor den portugisiske Reger-
 beklaget sig over de sted-
 fundne Forhøjelser og henstillet
 til dens Overvejelse; om det ikke
 maatte være muligt at skride til
 en Reduktion af de gældende
 Toldsatser for Klipfisk. Uden-
 rigsministeriet anmodede under
 disse Omstændigheder Gesandt-
 skabet om at foretage en tilsva-
 rende Demarche overfor den
 portugisiske Regering, hvilket
 derefter fandt Sted ved en Note
 af 17. Oktbr. d. A.



**Hin vanlige årsfund-
 ur** Føroya Fiskimannafelags
 verður í Havn miðvikuðagin
 hin 26. november. Teir felags-
 limir, sum hava nákað serstakt
 at seta fram fyrri fundin í ár,
 eru hervið biðnir um at senda
 tað fram til felagsskrivara
 skrivliga og við navns undir-
 skrift.

I ár verður sum kunnugt
 einki at gera við kontraktina;
 men har kann vera mangt annað
 at seta fram, t. d. hvat ið við-
 víkir hvussu kontraktin hevur
 verið viðvin o. a. m. Tær 35%,
 sum vunna vóru fjór, standa
 framvegis við makt í tvey ár
 afturat.

Við fiskasøluni gongur
 ikki mikið betur, enn gingið
 hevur. Klipfiskasøla í fastari
 rokning tykist ikki at vera um-
 hugsandi. Tað var eisini eyð-
 vitað, tá fyrst stórvægis handil
 var komin í lag við konsigna-
 tion, mátti handil í fastari rok-
 ning gerast trekur. — Konsigna-
 tion er, sum bilrar royndir hava
 prógvað — ein ringur solumáti,
 og einki ulla ring peningavið-
 urskifti og niðurgangandi tíðir
 bera skuldina fyrri, at hann nú
 er uppafturtikin, eftir at hann
 eina langa tíð hevur verið
 niðurlagdur.

Til tær ónollur, sum bera at
 sama ringa borði, um eisini
 „pinkurin“ roknast. Ein stórir
 farmur av konsigneraðum klip-
 fiski er nú farin til Spania.

Við saltfiskasøluni gongur
 trekliga. Ilt er at fáa sølu í lag,
 og um tað eydnast, er tað til
 sera lágar prísir. Enn liggja
 óseldar stórar saltfiskamongdir,
 ca. 6000 tons, eftir setli.



Toldbeskyttelse.

Af Knud Korst.

Det er blevet sagt om Toldbeskyt-
 telse, at den er undfanget i Synd og
 født i Misgerninger. Og man tør nok
 sige, at saaledes som Beskyttelses-
 princippet har udviklet sig i de sene-
 ste Aaringer, hviler det som en Mare
 paa de økonomiske Tilstande — ikke
 mindst i det i statslig Henseende
 stærkt splittede Europa. Paa et ret
 lille Landomraade findes nu 27 Told-
 gebeter, hvoraf de fleste er smaa og
 tillige sparsomt eller ensidigt udrus-
 tet fra Naturens Haand.

Men trods dette søger de fleste af
 disse Gebeter at være sig selv nok.
 Hver for sig prøver de paa gennem
 Protektionismen at følge det Prin-
 cip: Vi kan alting selv. De søger paa
 denne Maade at fremelske eller holde
 Liv i hver sit komplette Sæt af Er-
 hvervsvirksomheder. Alle vil de pro-
 ducere tilstrækkeligt til deres egen
 Forsyning af Korn, Kød, Smør, Ma-
 skiner, Sko, Klæder, Frugt osv. osv.
 — kort sagt, alt hvad der overhovedet
 er den mindste Smule Chance for
 at fremstille indenfor Landets Græn-
 ser.

Denne gensidige Afspærring gaar
 sædvanlig under det smukke Navn:
 Beskyttelse af det nationale Arbejde.
 Men i Realiteten er den en Karikatur
 af Protektionismens Idé (thi at der
 kan være en fornuftig Idé i Toldbe-
 skyttelse er givet); og paa mange
 Maader hæmmer den Erhvervslivets
 Udfoldelse i Europa.

Først og fremmest fordi den for-
 fuser den internationale Arbejdsde-
 ling Naar det f. Eks. er ganske op-
 lagt, at de oversøiske Lande kan pro-
 ducere Korn langt billigere end de
 europæiske, hvad Mening er der da
 i, at disse sidste gennem høje Korn-
 told søger at opretholde Kornaf-
 Maaske en militær Mening — økono-
 misk i hvert Fald ikke.

Den europæiske Smaastats-Protek-
 tionisme hindrer videre en fornuftig
 Rationalisering af Industriene. En
 moderne rationaliseret Industri maa
 nemlig sædvanlig være af temmelig
 stort Format; men hvad hjælper det
 man opbygger en Industri af stort
 Format, med stor Produktionsevne,
 hvis dens Afsetningsmarked er for
 lille. Og med den gensidige Afspær-
 ring bliver der mange for smaa Mar-
 keder ud af det. Protektionismen i
 den Form, at en Virksomhed skal be-
 skyttes, blot fordi den er national,
 holder med andre Ord Liv i Bedrift
 af forældet Tilsnit, af for ringe
 Ydeevne; hindrer altsaa en Forøgelse
 af den materielle Velstand.

Kun et Land, der kan frembringe
 alle Slags Produkter indenfor sine
 egne Grænser, altsaa udtræde af
 Verdensomsetningen, kan i Virkelig-
 heden føre en konsekvent Beskyttel-
 sespolitik igennem (om med Fordel
 er en anden Sag). Men et saadant
 Land eksisterer ikke i Nutiden. End
 ikke U. S. A. eller Sovjetunionen, der
 dog i Kraft af deres vældige Ud-
 strækning og mangearterede naturlige
 Rigdomme har Forudsætninger for
 at være sig selv nok, kan til syvende
 og sidst undvære Vareudveksling
 med andre Lande. Men naar det gaar
 saadan med disse Statskolosser, hvor-
 dan skal det da gaa med de mindre.

Det mest prominente Eksempel
 paa et Land, der prøver paa at gen-

nemføre den nationale Beskyttelses-
 politik, men ikke kan det, er Tysk-
 land. Og netop dette er af meget stor
 Vigtighed, fordi Tysklands Handels-
 og Toldpolitik er af største Betyd-
 ning for store Dele af det øvrige Eu-
 ropas. For de fleste tyske Industrier
 vilde det tyske Marked vel være stort
 nok, selv om de Virksomheder, der
 blev tilbage efter en Omhængning til
 alene at forsyne Hjemmemarkedet,
 blev rationaliseret til det yderste. Paa
 dette Punkt, der er af stor Vigtighed
 for smaa Lande med et lille Hjemme-
 marked, har Afspejringen mindre
 Ulemper for et stort Omraade som
 det tyske.

Den store Ulempe for Tyskland ved
 all round-Protektionismen er, at den
 forfuser Landets Stilling i den in-
 ternationale Arbejdsdeling og Vare-
 omsetning. Det er nemlig vistnok
 den almindelige Mening, at Tyskland
 i sin Tid blev stort og formentlig igen
 i Fremtiden vil blive stort gennem
 sin Industri — altsaa gennem sin
 Eksport af Industrivarer, først og
 fremmest naturligvis til saadanne
 Lande, som fortrinsvis fremstiller an-
 dre Arter af Varer, særlig Land-
 brugsvarer. Her skulde synes at være
 et fortrinligt Grundlag for en Vare-
 udveksling i stor Stil.

Imidlertid er Tyskland samtidig
 kommet ind paa en Agrarprotektion-
 isme af vældige Dimensioner, og der-
 ved er Spillet ødelagt. Ved store Told-
 satser søger Tyskland at opbøjle
 den hjemlige Produktion af Korn,
 Kød, Flæsk, Smør osv. Men Følgen
 er, at Agrarlandene i stor Udstræk-
 ning har lagt høj Told paa Industri-
 varer, efter Princippet lige for lige. I
 Stedet for stigende Vareudveksling
 opnaar man derved en stigende
 Spænding mellem Landene; med Po-
 len har Tyskland ved sin Agrarpro-
 tektionisme saaledes opnået at komme
 i en langvarig Toldkrig, og her i
 Landet har denne Politik fremkaldt
 megen Misstemning.

De tyske Agrarer ser naturligvis
 denne Sag i et helt andet Lys. Deres
 Teori gaar ud paa, at Tyskland —
 som Følge af Skadeserstatningerne
 — først og fremmest maa begrænse
 sin Import, særlig af Landbrugsvarer,
 altsaa spænde Livremmen ind for at
 kunne svare til Forpligtelserne.
 Agrartolden virker altsaa dels som
 en kæmpemæssig Beskatning, dels
 som en Sikring af et af de vigtigste
 Skattegrundlag, nemlig Landbruget.
 Der kan dog vist ikke være Tvivl om,
 at en saadan Politik i det lange Løb
 vil svække Grundlaget for det tyske
 Erhvervsliv. Industrien er da ogsaa
 begyndt at reagere kraftigere mod
 Agrarprotektionismen.

I det store og hele ligger Forholdet
 utvivlsomt saaledes, at netop Agrar-
 protektionismen (som ogsaa drives i
 Svejs, Sverige, Frankrig og flere
 andre Lande) er den største Hindring
 for en befriende Ændring i den han-
 dels- og toldpolitiske Situation i Eu-
 ropa. Saalænge disse Lande prøver at
 beskytte det nationale Arbejde (det
 vil i Praksis sige baade Landbrug og
 Industri), vil mange Nationer føle sig
 foranlediget til at gøre det samme.

Det er i hvert Fald givet, at dette
 all round-protektionistiske System
 paa en eller anden Maade maa brydes,
 hvis der skal blive Tale om økono-

misk Fremgang af Betydning for vor
 Verdensdel. Det er derfor ikke under-
 ligt, at dette Problem stadig holdes
 under Debat og efterhaanden er kom-
 met til at spille en meget betydnings-
 fuld Rolle i de storpolitiske Forhand-
 linger. Det var f. Eks. Kernepunktet

i Forhandlingerne paa den verdens-
 økonomiske Konference i Genève i
 1927, og nu i Vinter har det været
 Programmet paa den saakaldte Told-
 freds Konference. —

(Sluttes).

Lýsingar

Færøernes Rederiforening

afholder ordinær Generalforsamling i Thorshavns Klub
 umiddelbart efter S/S. „Tjaldur“s Ankomst fra Suderø den
 19. n. M., og S/S. „Smiril“s Ankost nordenfra samme Dag.

Da vigtige Forhandlinger foreligger, bedes alle Med-
 lemmer give Møde.

Thorshavn, den 25. Oktober 1930.

Bestyrelsen.

Firestone

Footwear Company.

Besta slags
gummi arbeidsskógvar
við hvítum sólum.

Besta slags
gummistývlar
við hvítum sólum.

Fiskimannastývlin
„Pacific“.

Lørliftsskógvar
við gummisólum.

UMBOÐSMAÐUR FYRI
FØROYAR:
POUL HANSEN
Tél. 61. Tórshavn. Téf. 61.
Telgr.: Veritas.

ADALGOYMSLA:
BERNHARD KJÆR
Gøthersgade 49, Møntergaarden
København K.
Telgr.: Holmstrøm.

ÍS VIRKI

keypir góðar, fersksaltaðar lippur — lippurnar mega
 í salt skjófast møgult. — Prísurin liggur um 50 oyr. kg.

ÍS VIRKI

En ung Mand

paa 16—18 Aar kan faa Plads
 paa Thorshavn Elektricitetsværk
 fra 1. December d. A.

Vedkommende skal deltage
 saavel i Arbejdet paa selve Vær-
 ket som i Installationsarbejdet
 i Byen.

Lønnen udgør første Aar:
 500 Kr., andet Aar: 700 Kr. og
 tredje Aar: 900 Kr.

Skriftlig Ansøgning indsendes
 til Byrådskontoret inden Man-
 dag den 24. ds. Kl. 7 Eftm.

Udvalget for Elektricitetsværket,
 den 13. November 1930.

**Prima
 Husholdningskul.**

**Havnar
 Kol- & Cementhandil.**

Telefon 172 — 208.
 Telgr.-Adr.: Kolo ment.

Havnar arbeidsmannafelag

heldur aðalfund leygarkvöldið
 tann 20. decembir 1930 kl. 8 í
 felagshúsinum.

Dagsskrá:

1. Formaðurin greiður frá felagsstarvinum.
2. Stjórnarval.
3. Tær nýggju lóginar.
4. Ymist.

Stjórnin.

Skjorter

svære, ublegede, realiseres á

200 Øre

stor Størrelse 225 Øre

Et Parti svært Twist-

Lærred

48 Øre

mindste Forsendelse 10 Kr.

Sækkelageret,

St. Anne Plads 10.
 København K.